

ATTACHMENT E

PLAIN LANGUAGE SUMMARY

ATTACHMENT E
PLAIN LANGUAGE SUMMARY

Included on the following pages is a Plain Language Summary of the Permit Applications for WDW-397, WDW-398 and ExxonMobil Well #3 (proposed).

Attachment E

Plain Language Summary

ExxonMobil Corporation WDW-397, WDW-398 and ExxonMobil Well #3 (proposed) Permit Renewal Application to Dispose of Waste in a Class I Injection Well

The applicant is ExxonMobil Corporation (referred to as ExxonMobil). This application and supporting technical document is for a permit to dispose of waste in a Class I injection well. ExxonMobil is requesting renewal for two permits for two drilled wells, which are currently permitted as waste disposal well WDW-397 and waste disposal well WDW-398. ExxonMobil is also requesting an additional permit for a proposed, undrilled well, identified as ExxonMobil Well #3. The waste injected in the wells will be pond water associated with stack closures at the PCI Nitrogen Pasadena Fertilizer Plant at the ExxonMobil Facility, which is located on 1933 Jackson Road in Pasadena, Texas. The injection wells are located on property which is owned by Exxon Mobil Corporation within the boundaries of the original Pasadena Fertilizer Plant, which is currently owned and operated by PCI Nitrogen, LLC.

Pursuant to a contractual agreement between the parties, ExxonMobil has assumed responsibility for certain environmental matters at the site, including the Closure of existing gypsum stacks. The term “existing gypsum stacks” means the gypsum disposal sites in use or previously used by Mobil Oil Corporation at the time of Closing, including stacks 1, 2, 3 and 4, and the zone of consolidation between stacks 2 and 3, and otherwise limited to the existing footprint of the stacks at the time of Closing. Under a Consent and Final Order Agreement (CAFO) executed between the United States Environmental Protection Agency (USEPA) and ExxonMobil in September 2010, ExxonMobil is responsible for closure of the existing gypsum stacks, proper disposal of the process wastewater, and certain sampling, analysis, and corrective action related to the closure of the gypsum stacks at the Pasadena Fertilizer Plant.

The principal wastes that will be routinely injected are Gypsum stack pond water from Gypstacks #2,#3, #5 (South Stack Complex) and #4, , although on occasion wastes generated from other sources will be injected. The additional permitted wastes include other associated wastes such as groundwater and rainfall contaminated by the above authorized wastes, spills of the above authorized wastes, wash waters and solutions used in cleaning and servicing the waste disposal well system equipment which are compatible with the permitted waste streams, injection zone and

well materials; and wastes generated during well construction or closure of the well and associated facilities that are compatible with permitted wastes, injection zone and the well.

The wastewater generated for injection into WDW-397, WDW-398 and ExxonMobil Well #3 (proposed) will consist of a composite of a number of individual waste streams described in Table IX.A of the permit application. The waste stream is defined as hazardous for pH less than 2.0 and concentrations of 2,4 Dinitrotoluene (2,4-DNT) above the toxicity characteristic threshold of 130 µg/L, and the following RCRA waste codes are applicable to the ExxonMobil Pasadena facility: D002, D004, D005, D006, D007, D008, D009, D023, D024, D025, D030 and F039.

The USEPA has approved a petition from ExxonMobil for exemption from the land disposal restrictions based on a no-migration demonstration. ExxonMobil has with that application demonstrated to a reasonable degree of certainty, there will be no migration of hazardous waste from the Injection Zone. Information submitted in the No-Migration Petition demonstrates that subsurface injection of the waste stream is protective of human health and the environment.

Therefore, the company is confident that injection of waste at the Pasadena Facility is the best technology available for disposal of the waste stream.

Adjunto E

Resumen en lenguaje sencillo

Corporación ExxonMobil WDW-397, WDW-398 y ExxonMobil Well #3 (Propuesto) Aplicación De Renovación De Permiso Para Desecho de Residuos En Un Pozo De Inyección Clase I

El aplicante es la Corporación ExxonMobil (referida como ExxonMobil). Esta aplicación y documento técnico de soporte es para un permiso para desechar residuos en un pozo de inyección Clase I. ExxonMobil está pidiendo la renovación de dos permisos para dos pozos perforados, los cuales están actualmente permitidos como pozo de desecho de residuos WDW-397 y pozo de desecho de residuos WDW-398. ExxonMobil también está solicitando un permiso adicional para un pozo propuesto no perforado, identificado como ExxonMobil Well #3. El residuo inyectado en los pozos será agua de estanque asociada con el cierre de las pilas en la Planta de Fertilizante de PCI Nitrogen (Nitrógeno PCI) de Pasadena en la Instalación de ExxonMobil, la cual está ubicada en 1933 Jackson Road en Pasadena, Texas. Los pozos de inyección están localizados en propiedad de la que es dueña la Corporación ExxonMobil, dentro de los límites de la original Planta de Fertilizante de Pasadena la cual es actualmente propiedad de, y operada por; PCI Nitrogen, LLC.

Conforme a un acuerdo contractual entre las partes, ExxonMobil ha asumido responsabilidad por ciertos asuntos ambientales en el sitio, incluyendo el Cierre de las existentes pilas de yeso. El término "existentes pilas de yeso" significa los sitios de desecho de yeso en uso o previamente usados por la Corporación de Petróleo Mobil al tiempo de Cierre, incluyendo las pilas 1, 2, 3 y 4, y la zona de consolidación entre las pilas 2 y 3, y de otra manera limitado a la existente huella de las pilas al tiempo de Cierre. Bajo el Acuerdo de Consentimiento y Orden Final (CAFO, por sus siglas en inglés) ejecutado entre la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (USEPA, por sus siglas en inglés) y ExxonMobil en Septiembre de 2010, ExxonMobil es responsable del cierre de las pilas existentes de yeso, del apropiado desecho de aguas residuales de proceso, y de ciertos muestreos, análisis, y toma de acciones correctivas relacionadas con el cierre de las pilas de yeso en la Planta de Fertilizante de Pasadena.

Los desechos principales que serán rutinariamente inyectados es agua de estanque de las pilas de Yeso (llamadas Gypstacks en inglés) #2, #3, #5 (Complejo Sur de Pilas) y #4, aunque en ocasiones desechos generados de otras fuentes serán inyectados. Los adicionales desechos permitidos incluyen otros desechos asociados como aguas subterráneas y agua de lluvia contaminada por los

desechos autorizados mencionados antes, derrames de los residuos autorizados mencionados anteriormente, aguas de lavado y soluciones usadas en la limpieza y el servicio de los equipos del sistema de pozo de inyección de desechos los cuales son compatibles con los flujos de residuos, la zona de inyección y los materiales del pozo; y los desechos generados durante la construcción o cierre del pozo y las instalaciones asociadas que son compatibles con los desechos permitidos, la zona de inyección y el pozo.

El agua de residuos generada para inyección en los pozos de inyección WDW-397, WDW-398 y ExxonMobil Well #3 (propuesto) consistirá en un compuesto de un número de flujos de desecho individuales descritos en la Tabla IX.A. de la aplicación de permiso. El flujo de desechos está definido como peligroso por el pH menor a 2.0 y la concentración de 2,4 Dinitrotolueno (2,4-DNT) sobre el límite de toxicidad característico de 130 µg/L, y los siguientes códigos de residuos RCRA son aplicables para la instalación de ExxonMobil en Pasadena: D002, D004, D005, D006, D007, D008, D009, D023, D024, D025, D030 y F039.

La USEPA ha aprobado una petición de ExxonMobil para exención de las restricciones de disposición en tierra basado en una demostración de no-migración. ExxonMobil ha demostrado con esa aplicación un grado razonable de certitud de que no habrá migración de los desechos peligrosos fuera de la Zona de Inyección. La información entregada en la Petición de No-Migración demuestra que la inyección subterránea de flujos de desecho protege la salud humana y el medio ambiente.

Por lo tanto, la compañía tiene confianza que la inyección de los residuos en la Instalación de Pasadena es la mejor tecnología disponible para el desecho de flujos de residuos.